

Naomi Campbel

de Camila José Donoso y Nicolás Videla

Festival de Cine de PUCALLENDE 2017
 Festival de Cine de CHILENO 2017
 Festival de Cine de INDELABARRA 2017
 Festival de Cine de BAIEA 2017
 Festival de Cine de MONTREAL 2017
 Festival de Cine de SANTIAGO 2017

NAOMI CAMPBEL
 No es fácil convertirse en otra persona, pero sí tomar un nombre distinto.

CUSICANGUI FILMS y MIMBRE PRODUCCIONES presentan a
 PAULA DINAMARCA CAMILO CARMONA MARIA JOSEFINA RAMIREZ INGRID MANCILLA
 director de fotografía MATIAS ILLANES sociodirector CARLOS COLLIO director de arte NICOLAS OYARCE
 productores de arte MACARENA YURJEVIC montaje NICOLAS VIDELA y DANIELA CAMINO diseño sonoro ESTUDIOS PATAGONIA
 producción ejecutiva CATALINA DONOSO y RODRIGO ROMERO escrita y dirigida por NICOLAS VIDELA y CAMILA JOSÉ DONOSO

© MARTIN BRUCE

ASPECTOS TÉCNICOS Y DIDÁCTICOS GENERALES

Ficha Técnica

Año de estreno: 2013.

Duración: 83 min.

País: Chile.

Dirección: Camila José Donoso y Nicolás Videla.

Guión: Camila José Donoso y Nicolás Videla.

Casa productora: Cusicanqui Films y Mimbres Films.

Producción ejecutiva: Catalina Donoso y Rocío Romero.

Producción: Rocío Romero.

Director de fotografía: Matías Illanes.

Montaje: Nicolás Videla y Daniela Camino.

Sonido: Roberto Collío.

Dirección de arte: Nicolás Oyarce.

Música: Eduardo Svart.

Público escolar recomendado: de 1º a 4º medio.

Sinopsis

Yermén es una transexual en sus mediados treinta que trabaja como tarotista y vive en la población La Victoria. En busca de una reasignación de sexo decide probar suerte en un programa de televisión sobre cirugías plásticas, donde conocerá a una enigmática inmigrante que desea operarse y ser igual a Naomi Campbell.



Fotos: Gentileza de Productora Audiovisual Mímbre SPA.

ANTES Y DESPUÉS DE VER LA PELÍCULA

I. Antes de ver la película. Temáticas relevantes:

Se sugiere plantear temas como: identidad de género, prejuicios, migración y alteridad. Se proponen las siguientes preguntas:

- ¿Qué entiendes por identidad de género?
- ¿Qué diferencia hay entre identidad de género y orientación sexual?
- ¿Qué son las minorías?

II. Después de ver la película. Primeras ideas y sensaciones:

Se sugiere acercar a profesores y estudiantes al lenguaje y a la apreciación audiovisual de la obra *Naomi Campbell* a partir de preguntas como las siguientes:

- ¿Qué diferencias puedes notar entre esta película y una de carácter comercial?
- ¿Contra qué prejuicios se enfrenta una mujer afrodescendiente en Chile?
- ¿Qué dificultades crees que experimenta una persona trans a lo largo de su vida?

Análisis cinematográfico

Cine documental y cine de ficción:

Naomi Campbell es un largometraje que se autodefine como un híbrido entre los géneros de la ficción y el documental, aunque comúnmente esta situación sea vista como incompatible. Sobre esto, la codirectora Camila Donoso señala que “es importante generar siempre una duda desde la historia hacia la película. Para mí, sentarme a ver una película es eso: llenarme de preguntas y cuestionamientos. Y ese era el ejercicio que estábamos experimentando al momento de pensar cómo representar a la Yermén, que es un personaje real” (Pinto, 2014). A lo largo de la película vemos dos tipos de cámara conjugarse en el montaje. Al inicio del largometraje, entre el 00:01:00 y el 00:02:56, mediante una cámara subjetiva, Yermén interpela a los observadores describiendo la población. Posteriormente, en la alturación 00:26:30 al 00:28:46, vemos nuevamente esta cámara. Yermén realiza un símil entre los hombres -y el trato que recibe de ellos- y los perros callejeros. En tu opinión, esas escenas en cámara subjetiva³, ¿son más cercanas al cine documental o al cine de ficción? ¿Por qué? De la película, ¿qué escenas te parecen más cercanas a la ficción?

Cine de autor y cine independiente:

Este largometraje es una *ópera prima*, es decir, la primera película de los dos realizadores que la codirigen. Se realizó con un presupuesto acotado, con un equipo reducido y se exhibió en circuitos de salas de cine alternativas. Asimismo, esta película responde a una búsqueda expresiva, artística y social que va más allá de los guiones clásicos del cine comercial. Todo lo anterior constituye a *Naomi Campbell* como un claro ejemplo de cine independiente.

Un rasgo común en el cine independiente y de autor es la representación de realidades sociales de los estratos más bajos y de grupos marginalizados; así, el hecho de que la película transcurre en espacios que están al margen de la sociedad acomodada chilena se constituye como una decisión comunicativa relevante. En la secuencia de inicio de la película del 00:01:00 al 00:02:56, Yermén dice “hoy es dos de marzo y estás cachando lo que es la

3. La cámara o plano subjetivo muestra las cosas como las ve el personaje. Suele estar a la altura de la mirada del sujeto y generalmente deja su voz en *off*.

población, no estai cachando cualquier hueá, estai cachando una hueá que pa vo estaba nega', y yo te la estoy dando, yo te la estoy brindando...". Luego, en la alturación 00:24:20 al 00:25:14, vemos planos de la población La Victoria, sus vecinos y un típico puesto informal de comida al paso. Así como en estas dos secuencias, a lo largo de toda la película vemos espacios que representan lugares que son pocas veces retratados en los medios. En tu opinión, ¿cuál es la importancia de generar relatos desde estos lugares? Cuando vemos poblaciones en los medios, ¿qué muestran en general de ellas?

Análisis social y cultural

Identidad de género:

Los principios de Yogyakarta (2007) corresponden a una declaración comisionada por la ONU y destacan una serie de medidas y principios para el respeto de los derechos humanos de las personas de la diversidad sexual. En este documento se define identidad de género como: *"la vivencia interna e individual del género tal como cada persona la siente profundamente, la cual podría corresponder o no con el sexo asignado al momento del nacimiento, incluyendo la vivencia personal del cuerpo (que podría involucrar la modificación de la apariencia o la función corporal a través de medios médicos, quirúrgicos o de otra índole, siempre que la misma sea libremente escogida) y otras expresiones de género, incluyendo la vestimenta, el modo de hablar y los modales"* (Onufer, S. y Muntarbhorn, 2007, p.8). En *Naomi Campbel*, Yermén busca la manera de acceder a una cirugía de reasignación de sexo. Con esa misión en mente llega a un casting de un reality, y en la entrevista (00:19:50) le preguntan cómo se imagina su vida siendo mujer. La protagonista responde corrigiendo al entrevistador para asegurarle que ella ya es mujer, y que la cirugía tiene que ver con reafirmar su autoestima e iniciar una nueva etapa en su vida, pero no con su identidad. ¿Qué opinas de la pregunta que le realizan? En tu opinión, ¿la identidad de una persona se define por su sentir personal o por cómo los demás le perciben?

La alteridad:

La protagonista de este largometraje es Yermén. Sin embargo, el título del largometraje hace referencia a un personaje secundario, la mujer colombiana que se hace llamar Naomi Campbel, en referencia a la súper modelo británica del mismo nombre. Yermén y Naomi se

conocen en la sala de espera del casting para participar en un reality. En la secuencia que transcurre entre 00:41:11 y 00:43:35, Naomi le comenta a la protagonista los prejuicios que una mujer afrodescendiente enfrenta en un país como Chile, donde a las mujeres de su color de piel se las relaciona con una sexualidad exacerbada y, por consecuencia, con el trabajo sexual y el morbo que este conlleva. Una mujer trans y una mujer inmigrante afro en Chile corresponden a grupos denominados “minorías” y, como tales, son un ejemplo para abordar el concepto de alteridad. En la escena mencionada en el párrafo anterior, los realizadores toman la decisión de superponer la conversación entre ambas mujeres en un plano de personas sentadas en la misma sala de espera. En las miradas de éstos vemos cierta incomodidad y extrañeza. ¿De qué manera se relaciona el concepto de alteridad con esta escena? ¿Qué otros elementos de la película se relacionan con el retrato de la otredad?

VÍNCULO CON EL CURRÍCULUM EDUCATIVO ACTIVIDADES SUGERIDAS POR ASIGNATURA:

1. Filosofía y psicología

Los conceptos de igualdad y alteridad:

Investigar los conceptos de igualdad propuestos por autores contemporáneos vistos en el currículum nacional (Rawls, Arendt y Walzer). Analizar de qué manera se debiera integrar el concepto de alteridad al de igualdad. En relación a los autores propuestos, ¿en qué ámbitos cotidianos se debiera aplicar el concepto de igualdad? ¿De dónde proviene el concepto alteridad? En tu comunidad educativa, ¿qué acciones concretas realizarías para vincular los conceptos de igualdad y alteridad?

2. Formación ciudadana

Ley de identidad de género:

Investigar sobre la Ley 21.120 de identidad de género promulgada el 28 de noviembre de 2018. ¿Cómo define identidad de género la ley y qué busca legalizar y regular? ¿De qué manera se relaciona el respeto por la identidad de género de las personas con los Derechos Humanos? ¿Cuál es la importancia de legislar sobre estos asuntos?



Fotos: Gentileza de Productora Audiovisual Mimbre SPA.

3. Historia y Ciencias sociales

Globalización, desigualdad y distribución urbana:

Investigar sobre la historia de la creación y asentamiento de la población La Victoria, su importancia histórica y política para la lucha por viviendas para las personas que viven en sectores de alta vulnerabilidad social. ¿Cómo nacen las poblaciones en Chile y bajo qué contexto socio político? ¿Cuál fue la importancia política de la fundación de la población La Victoria? ¿Qué relación ves entre los cambios que produjo la globalización y el impacto en las formas de vida de la población chilena?

4. Filosofía y psicología en coordinación con orientación

Inclusión y no discriminación:

Trabajar en el eje de relaciones interpersonales los conceptos de inclusión y no discriminación. Coordinar con la unidad 3 de Filosofía y Psicología: Individuo y sexualidad. Reflexionar sobre los prejuicios que se generan respecto de las minorías, abordando los conceptos de roles de género y de alteridad. Diseñar una campaña para romper estos estereotipos y prejuicios en tu comunidad educativa. ¿Qué ideas pre concebidas tenemos sobre lo que es una mujer y hombre, y cómo deben comportarse? ¿Qué prejuicios he sentido que la gente ha tenido sobre mí? ¿Qué prejuicios o estereotipos he tenido yo con otras personas? ¿Cuál es el efecto de los prejuicios sobre mí y sobre los demás? A partir de estas preguntas, crear una campaña de sensibilización e información para tu comunidad educativa.

FUENTES

Filmografía

- *Una mujer fantástica* (Sebastián Lelio, 2017, 104 min).
- *El diablo es magnífico* (Nicolás Videla, 2016, 73 min).
- *Tomboy* (Céline Sciamma, 2011, 84 min).
- *Hedwig and the angry inch* (John Cameron Mitchell, 2001, 95 min).

Bibliografía

- Correa, Ramón y Guzmán, María (s/f). *Cine y educación: la construcción de la alteridad*. Centro iberoamericano de comunicación y educación. <http://ww2.educarchile.cl/UserFiles/P0001/File/cineyeducacion-.pdf> Fecha de consulta 04/12/18.
- Pinto, Iván (2015). *Camila José Donoso, co-directora Naomi Campbel: "No hago películas para que viajen por festivales, no tiene sentido"*. El agente cine. <https://elagentecine.wordpress.com/2015/03/19/camila-jose-donos-co-directora-naomi-campbel-no-hago-peliculas-para-que-viajen-por-festivales-no-tiene-sentido/> Fecha de consulta 30/11/18.
- Onufer, Sonia y Muntarhorn, Vitit (2007). *Principios de Yogyakarta*. <https://www.refworld.org/cgi-bin/texis/vtx/rwmain/opendocpdf.pdf?reldoc=y&docid=48244e9f2> Fecha de consulta 03/12/18.
- Ley 21.120 Biblioteca Nacional del Congreso, Santiago, 10 de diciembre 2018.